

مسودة للبحث فقط

تقرير مدقق الحسابات

ع م / ٣٨٨٨

الى الهيئة العامة
لمساهمي بنك الانماء الصناعي
عمان -الأردن

AUDI TED FS - IN DN - 9/2/2005

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة لبنك الانماء الصناعي (مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص) كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ . إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به . هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا .

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتنطوي هذه المعايير أن نقوم بتحطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهري . ويشمل التدقيق فحصاً على أساس اختباري للبيانات المزودة للمبالغ في البيانات المالية وللإفصاح فيها ، كما يشمل تقييمها للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعها الادارة وتقييمها للعرض الإجمالي للبيانات المالية ، وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه .

مسودة للبحث فقط

- ٢ -

في رأينا ، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الانماء الصناعي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لقانون البنك والمعايير الدولية للتقارير المالية . ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات المالية .

يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية ، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة .

دون التحفظ في رأينا ، نسترجي الانتباه الى ما يرد في الابصاج رقم (٢٤) حول عدم اخذ مخصص لضريبة الدخل للبنك للعامين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ ، حيث يرى مجلس الادارة بأن الحكومة سوف تستمر في اعفاء البنك من الضريبة عندما يتم تقديرها نهائياً من قبل دائرة ضريبة الدخل اسوة بالسنوات السابقة .

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

مسودة للبحث فقط

بنك الاتماء الصناعي
(مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الصيغة العامة

الرصاص	الرقم	دينار	دينار	الموارد
٣١	٢٠٠٤	٦٤١٤٤٦	٤٢٧١٥	نقد لدى البنك المركزي
٢٠٠٣		١٦٢٧٢٩٩٧٨	٢٦٢٢٥٩٧٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
		٣٩٩٢٢٣	٣٥٦٠٥٢	موجودات مالية للمتاجرة
		٦٣٥٩٣٧٧٢	٦١١٦١٩١	فروض - صافي
		١١٩٤٤٢٨٨	١١٥٥١٦٢	سلف وأيرادات مستحقة وارصدة مدينة اخرى
		٣٧١٥٠٠	٥٠٠٠	استثمارات محفظة ببيان تاريخ الاستحقاق
		٧٧٧١١٩٠	٦٧٣٦٩٨٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
		٢٦٦٨٥١	٢٠٥٧١٠١	موجودات ثابتة بعد الاستهلاك
		٤٦٧١٢١	٣٢٢٦٠٣١	موجودات اخرى
		١٠١٩١١٤٠	١١١٠٢٧١١٠	مجموع الموجودات
		=====	=====	=====

المطلوبات وحقوق المساهمين

المطلوبات

ودائع لاجل	٢٨٤٠٧٤	٣٥٤٤٢٤	٦٣٤٧٩١١	٢٠٢٣٤٧٦	سلف البنك المركزي الاردني
امانات واستدراكات ومصاريف مستحقة	٢٧٣١٨٩٧١	١٩٨٥٦٦٠٥	٦٠٥	١٠	فروض قروض وسلف مستحقة خلال سنة
اقساط قروض وسلف مستحقة خلال سنة	١٢٢١٧	٦٥٣٦٤٦	٦	١١	فروض طويلة الامد :
سداد قروض طويلة الامد :	٢٠٢٣٤٧٦	٥٤٦٦١٩٧٠	٢	٦	سداد قروض طويلة الامد :
٢٢٧٠٩٢٨٦	١٩٥٤٨٦١٦	٦١٦	٦	١٣	فروض بعملات اجنبية
١٩١١٨١٠	٢٠١٧٧٥٠	٧٥٠	٢	١٤	اخري
٦٧٦٨٠٣٤٧٦	٥٤٦٦١٩٧٠	٩٧٠	٤	١٥	مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين - (بيان ج)

رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملاً	٢٤٠٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع كاملاً
احتياطي ايجاري	١٢٠٠١٩٢٢	١٢٠٠١٩٢٣	١٢٠٠١٩٢٣	١٢٠٠١٩٢٣	احتياطي ايجاري
علاوة الاصدار	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩	علاوة الاصدار
احتياطي اختياري	٨٠٨١٠	٨٠٨١٠	٨٠٨١٠	٨٠٨١٠	احتياطي اختياري
التغير في القيمة العادلة	٣٣١٨٥٤	٢٣٠١٤٩	٢٣٠١٤٩	٢٣٠١٤٩	التغير في القيمة العادلة
ارباح مدورة	١٩٤٤٩٩٨	١٩٤٤٩٩٨	١٩٤٤٩٩٨	١٩٤٤٩٩٨	ارباح مدورة
أرباح مفترض توزيعها على المساهمين	٢٢٢١٢	-	-	-	أرباح مفترض توزيعها على المساهمين
صافي ربح السنة	-	٣٤٧٨٨١٢	٣٤٧٨٨١٢	٣٤٧٨٨١٢	صافي ربح السنة
مجموع حقوق المساهمين	٤٣٣٣٤٢٢٤	٤٦٤٧٨٩٤١	٤٦٤٧٨٩٤١	٤٦٤٧٨٩٤١	مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١١١٠٢٧٨١٠	١٠١٩١١٤٠	١٠١٩١١٤٠	١٠١٩١١٤٠	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
	=====	=====	=====	=====	=====

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

مسودة للبحث فقط

الإيرادات :	بيان الدخل	للسنة المنتهية في	ايضاح	رقم	كانون الاول ٢١	المنتهى في
فوائد وعمولات القروض					٢٠٠٤	٢٠٠٣
فوائد استثمارات محققة بها بتاريخ الاستحقاق					٩٨٣٢١٨١	١١٣١٩٠١٢
فوائد الاموال المودعة لدى البنك					٥٩٧٥٩٧	٤٦٢٥
مجموع فوائد مكتسبة					٢٤٩٢٤٩	١٢٠٢١٨٧٠٠
<u>بنزل</u> : فوائد مدفوعة					٤٢٧٠٢٠٢٧	٤٢٨٤١٣
صافي الفوائد والعمولات المكتسبة					١١١٥٨٤٥	٩٥٩٥٣٢
بضاف : صافي (خسائر) ارباح موجودات مالية					٣٦١٦٠١٦	٤٧٩٤٧٦
الإيرادات التشغيلية الأخرى					(٤٦٣٤٦٣)	٢١١٤٦
صافي الإيرادات التشغيلية					٤٨٠٩٧	٢٠٠٢١٦٦
<u>(بنزل)</u> : المصارييف الإدارية والعمومية					١٨٠٧٤٤	٢٥٢١٦٦
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها					٣٩٠٩٢٦٣	٦٠٣٨٠٩
فرق تقييم عملات أجنبية					(٢٤٥٢٤٥)	(٤٩٥٤٥)
صافي الربح للسنة - (بيان ج)					١٠٠٠٠	(٢٠٠٠٠)
					٣٨١٢	٣٨١٢٤٧٨
					٢٩٤٩٤	٢٩٤٩٥٨٣
					٢٠٣٠	-
					١٣٠	-

٢٥

الربح للسهم الواحد :

السهم الممتاز

السهم العادي

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .

مسند ةالمراد

بنك الاتماء الصناعي

بيان التعمية لكتاب حظوظ في المسماهير

أن الإيجاصات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

مسودة لبحث فقط

السنة الممتدة	
في ٣١ كانون الاول	٢٠٠٤
دينار	دينار
٢٨٩٤ ر.د	٨١٢ ر.د
٢٤٧٨ ر.د	٥٠٥ ر.د
٣٧٣ ر.د	٣٣٨ ر.د
٤٦٤ ر.د	٣٧٣ ر.د
(٤٧٤ ر.د)	(٤١١ ر.د)
-	٨٧٤ ر.د
(١٨٧٧٤ ر.د)	(٨٥٤ ر.د)
٣٩٢ ر.د	٥٦١ ر.د
-	(٣٦٢٩ ر.د)
٩٢٨٦ ر.د	٨٩٠٤ ر.د
١٤٨ ر.د	٦٥١ ر.د

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
 صافي الربح للسنة - بيان (ب)

التعديلات :
 استهلاك الموجودات الثابتة
 مخصص الديون المشكوك في تحصيلها - صافي
 فائدة معلقة - صافي
 ارباح تقييم موجودات مالية للمتاجرة
 خسارة تدني في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
 ارباح بيع عقارات برسم البيع
 مخصصات مختلفة
 ارباح بيع موجودات ثابتة

٣٦٩ ر.د	(٤٣٠ ر.د)
(٤٨٠ ر.د)	(٧٢٣ ر.د)
٥٠٣ ر.د	(١٥١ ر.د)
٣٩٢ ر.د	(٨٦٥ ر.د)
١٣٨ ر.د	٧٠ ر.د
(٣٣٢ ر.د)	(١٩٨ ر.د)
(٣٤٨ ر.د)	(٨٤٨ ر.د)
٥٣٧ ر.د	(٧٥٢ ر.د)

التغير في الموجودات والمطلوبات :
 (الزيادة) النقص في الموجودات

قروض - صافي
 سلف وابرادات مستحقة وارصدة مدينة اخرى
 موجودات اخرى
 (الزيادة) النقص في الموجودات
 الزيادة (النقص) في المطلوبات :

ودائع لاجل

امانات واسترادات ومصاريف مستحقة
 (النقص) في المطلوبات

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التشغيل

(٩٢٧٤٣ ر.د)	(١٣٧١٩٦ ر.د)
١٣٠٩٠	١١٠٥١
-	(١٠٢٩٤ ر.د)
-	(٣٠٠٠ ر.د)
(١٢٤١٠٦ ر.د)	(٩٨٦٩٥ ر.د)

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

موجودات ثابتة - بالصافي
 موجودات مالية للمتاجرة
 موجودات مالية متوفرة للبيع
 استثمارات محتفظ بها بتاريخ الاستحقاق
 صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

ارباح موزعة على المساهمين
 مطلوبات تستحق خلال سنة
 مطلوبات طويلة الامد

التدفقات النقدية (المستخدمة في) عمليات التمويل
 صافي (النقص) في النقد

النقد وما في حكمه بداية السنة (ايضاح ٢٢)
 النقد وما في حكمه نهاية السنة (ايضاح ٢٢)

(٥٠٠ ر.د)	(١٢٢٥ ر.د)
٧٤٥٩ ر.د	(٦٧٠ ر.د)
(١١٧٧٧ ر.د)	٥١٠ ر.د
(٥٥٣ ر.د)	(٨٧١ ر.د)
(١٩٣٥٤ ر.د)	(٢٨٥١ ر.د)
٣٧٢٥٩ ر.د	٣٦٢٦٨ ر.د
٣٧٨٩٧ ر.د	١٦٩١٤ ر.د
٣٧٩٢٣ ر.د	٣٦٢٦٨ ر.د

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات .